

DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DER KOMMISSION**vom 7. November 2013****zur Annahme einer zweiten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion***(Bekanntgegeben unter Aktenzeichen C(2013) 7352)**(2013/736/EU)*

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wild lebenden Tiere und Pflanzen ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 4 Absatz 2 Unterabsatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die in Artikel 1 Buchstabe c Ziffer iii der Richtlinie 92/43/EWG genannte biogeografische Steppenregion umfasst gemäß der biogeografischen Karte, die der nach Artikel 20 der Richtlinie eingesetzte Ausschuss (nachstehend „Habitatausschuss“) am 20. April 2005 gebilligt hat, Teile des EU-Hoheitsgebiets Rumäniens.
- (2) Im Rahmen des 1995 eingeleiteten Prozesses sind weitere Fortschritte bei der konkreten Errichtung des Netzes Natura 2000 erforderlich, das für den Schutz der biologischen Vielfalt in der Europäischen Union von großer Bedeutung ist.
- (3) Mit der Entscheidung 2008/966/EG der Kommission ⁽²⁾ und dem Durchführungsbeschluss 2013/28/EU der Kommission ⁽³⁾ wurden für die biogeografische Steppenregion die ursprüngliche Liste bzw. die erste aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne der Richtlinie 92/43/EWG verabschiedet. Gemäß Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG weist der betreffende Mitgliedstaat die Gebiete, die in der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion aufgeführt sind, so bald wie möglich — spätestens aber binnen sechs Jahren — als besondere Schutzgebiete aus und legt die Erhaltungsprioritäten sowie die erforderlichen Erhaltungsmaßnahmen fest.
- (4) Im Rahmen einer dynamischen Anpassung des Natura-2000-Netzes werden die Listen von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung überarbeitet. Daher ist eine

Aktualisierung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion erforderlich.

- (5) Zum einen ist die Aktualisierung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion erforderlich, um weitere Gebiete aufzunehmen, die Rumänien seit 2011 für die biogeografische Steppenregion als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie 92/43/EWG vorgeschlagen hat. Für diese zusätzlichen Gebiete sollte den Verpflichtungen aufgrund von Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG so schnell wie möglich, spätestens aber binnen sechs Jahren nach Verabschiedung dieses Beschlusses, nachgekommen werden.
- (6) Zum anderen muss die ursprüngliche Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion aktualisiert werden, um Änderungen gebietsbezogener Informationen zu berücksichtigen, die Rumänien nach Verabschiedung der ursprünglichen Liste und der ersten aktualisierten Liste übermittelt hat. In diesem Sinne ist die aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion eine konsolidierte Fassung der Liste dieser Gebiete. Es sei darauf hingewiesen, dass den Verpflichtungen aufgrund von Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG für jedes in diesem Beschluss genannte Gebiet so schnell wie möglich, spätestens aber binnen sechs Jahren nach Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung, in die sie als solche zuerst aufgenommen wurden, nachgekommen werden sollte.
- (7) Für die biogeografische Steppenregion wurden der Kommission zwischen Juni 2007 und Oktober 2012 gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG Listen von Gebieten übermittelt, die als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie vorgeschlagen wurden.
- (8) Den Listen der vorgeschlagenen Gebiete waren Informationen zu jedem Gebiet beigefügt. Seit 2012 werden diese Informationen in dem Format vorgelegt, das mit dem Durchführungsbeschluss 2011/484/EU der Kommission vom 11. Juli 2011 über den Datenbogen für die Übermittlung von Informationen zu Natura-2000-Gebieten ⁽⁴⁾ festgelegt wurde.

⁽¹⁾ ABl. L 206 vom 22.7.1992, S. 7.⁽²⁾ ABl. L 344 vom 20.12.2008, S. 117.⁽³⁾ ABl. L 24 vom 26.1.2013, S. 643.⁽⁴⁾ ABl. L 198 vom 30.7.2011, S. 39.

- (9) Diese Informationen umfassen die vom betreffenden Mitgliedstaat übermittelte kartografische Darstellung des Gebiets, seine Bezeichnung, seine geografische Lage, seine Größe sowie die Daten, die sich aus der Anwendung der in Anhang III der Richtlinie 92/43/EWG genannten Kriterien ergeben.
- (10) Auf der Grundlage des Entwurfs der Liste, der von der Kommission im Einvernehmen mit dem betreffenden Mitgliedstaat erstellt wurde und in dem die Gebiete mit prioritären natürlichen Lebensraumtypen oder prioritären Arten ausgewiesen sind, sollte eine aktualisierte Liste der Gebiete angenommen werden, die für die biogeografische Steppenregion als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung ausgewählt wurden.
- (11) Die Kenntnisse über Existenz und Verteilung natürlicher Lebensraumtypen und natürlicher Arten entwickeln sich aufgrund der Überwachung gemäß Artikel 11 der Richtlinie 92/43/EWG ständig weiter. Deshalb erfolgten Bewertung und Auswahl von Gebieten auf EU-Ebene auf der Grundlage der besten zu der betreffenden Zeit verfügbaren Informationen.
- (12) Der betreffende Mitgliedstaat hat jedoch nicht genug Gebiete vorgeschlagen, um die Anforderungen der Richtlinie 92/43/EWG im Hinblick auf bestimmte Lebensraumtypen und Arten zu erfüllen. Daher kann für diese Arten und Lebensraumtypen nicht davon ausgegangen werden, dass das Natura-2000-Netz vollständig ist. Unter Berücksichtigung der Verzögerungen beim Eingang der Informationen und bei der Erzielung einer Einigung mit dem Mitgliedstaat muss eine aktualisierte Liste von Gebieten verabschiedet werden, die gemäß den Bestimmungen von Artikel 4 der Richtlinie 92/43/EWG zu überarbeiten sein wird.
- (13) Da die Kenntnisse über Existenz und Verteilung einiger in Anhang I der Richtlinie 92/43/EWG genannter natürlicher Lebensraumtypen sowie einiger in Anhang II der Richtlinie genannter Arten unvollständig sind, sollte keine Feststellung darüber getroffen werden, ob das Netz für diese Lebensraumtypen und Arten vollständig ist oder nicht. Die Liste ist erforderlichenfalls gemäß Artikel 4 der Richtlinie 92/43/EWG zu überarbeiten.
- (14) Im Interesse der Klarheit und Transparenz ist der Durchführungsbeschluss 2013/28/EU aufzuheben.
- (15) Die in diesem Beschluss vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Habitatausschusses —

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Die zweite aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion gemäß Artikel 4 Absatz 2 Unterabsatz 3 der Richtlinie 92/43/EWG ist im Anhang dieses Beschlusses festgelegt.

Artikel 2

Der Durchführungsbeschluss 2013/28/EU wird aufgehoben.

Artikel 3

Dieser Beschluss ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 7. November 2013

Für die Kommission

Janez POTOČNIK

Mitglied der Kommission

ANHANG

Zweite aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion

Jedes Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) wird anhand der im Natura-2000-Format gelieferten Informationen, einschließlich kartografischer Darstellung, ausgewiesen. Diese Informationen wurden von den zuständigen nationalen Behörden gemäß Artikel 4 Absatz 1 Unterabsatz 2 der Richtlinie 92/43/EWG übermittelt.

Der nachstehenden Tabelle können folgende Informationen entnommen werden:

A: Code des GGB, der sich aus neun Zeichen zusammensetzt, von denen die ersten beiden die ISO-Codes des betreffenden Mitgliedstaats sind;

B: Bezeichnung des GGB;

C: * = Vorhandensein von einem oder mehreren prioritären natürlichen Lebensraumtypen und/oder einer oder mehrerer prioritärer Arten im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie 92/43/EWG;

D: Fläche oder Länge des GGB in Hektar bzw. Kilometer;

E: geografische Koordinaten des GGB (Längen- und Breitengrad) in Dezimalgraden.

Sämtliche Informationen der nachstehenden EU-Liste basieren auf den von Rumänien vorgeschlagenen, übermittelten und validierten Daten.

A	B	C	D		E	
			Fläche des GGB (ha)	Länge des GGB (km)	Längengrad	Breitengrad
Code des GGB	Bezeichnung des GGB	*			Geografische Koordinaten des GGB	
					Längengrad	Breitengrad
ROSCI0005	Balta Albă — Amara — Jirlău — Lacul Sărat Căineni	*	6 300,3		27,3162	45,2895
ROSCI0006	Balta Mică a Brăilei		20 872,1		27,9063	44,9453
ROSCI0012	Brațul Măcin	*	10 235,4		28,0441	44,7694
ROSCI0022	Canaralele Dunării	*	25 942,9		27,6895	44,2004
ROSCI0053	Dealul Alah Bair	*	193,5		28,2188	44,5011
ROSCI0060	Dealurile Agighiolului	*	1 433,3		28,8303	45,0416
ROSCI0065	Delta Dunării	*	453 076,1		29,1987	45,0520
ROSCI0067	Deniz Tepe	*	413,7		28,6881	45,0028
ROSCI0071	Dumbrăveni — Valea Urluia — Lacul Vederosa	*	17 974,7		27,8794	44,1481
ROSCI0072	Dunele de nisip de la Hanul Conachi	*	241,7		27,5794	45,5710
ROSCI0083	Fântânița Murfatlar	*	577,5		28,3863	44,1543
ROSCI0103	Lunca Buzăului	*	6 986,5		27,0008	45,0760
ROSCI0105	Lunca Joasă a Prutului	*	5 806,5		28,1375	45,5729
ROSCI0114	Mlaștina Herghelei — Obantul Mare și Peștera Movilei	*	232,2		28,5706	43,8334
ROSCI0123	Munții Măcinului	*	16 893,9		28,3030	45,1559
ROSCI0131	Oltenița — Mostiștea — Chiciu		11 348,7		26,9685	44,1432
ROSCI0133	Pădurea Bădeana	*	60,6		27,5724	46,1563
ROSCI0134	Pădurea Balta — Munteni		86		27,4647	45,9487
ROSCI0139	Pădurea Breana — Roșcani	*	156,8		27,9948	45,9266
ROSCI0149	Pădurea Eseschioi — Lacul Bugeac	*	2 967,4		27,4377	44,0816

A	B	C	D		E	
ROSCI0151	Pădurea Gârboavele	*	219,1		27,9979	45,5769
ROSCI0157	Pădurea Hagieni — Cotul Văii	*	3 620,1		28,4279	43,7424
ROSCI0162	Lunca Siretului Inferior	*	25 080,7		27,4880	45,6184
ROSCI0163	Pădurea Mogoș — Mățele	*	64,9		27,9487	45,7219
ROSCI0165	Pădurea Pogănești	*	180,9		28,0257	45,9760
ROSCI0169	Pădurea Seaca — Movileni	*	50,9		27,5333	46,2883
ROSCI0172	Pădurea și Valea Canaraua Fetii — Iortmac	*	13 631,8		27,6248	44,1106
ROSCI0175	Pădurea Tălășmani		53,4		27,8410	46,1222
ROSCI0178	Pădurea Torcești		129,9		27,4904	45,6806
ROSCI0191	Peștera Limanu		12,4		28,5230	43,8070
ROSCI0201	Podișul Nord Dobrogean	*	84 799,2		28,4894	44,7663
ROSCI0213	Râul Prut		10 540,6		28,1746	46,2907
ROSCI0215	Recifii Jurasici Cheia	*	5 686,2		28,4395	44,4556
ROSCI0259	Valea Călmățuiului	*	17 922,9		27,2022	44,9806
ROSCI0278	Bordușani — Borcea	*	5 809,7		27,8872	44,6529
ROSCI0286	Colinele Elanului	*	755,3		28,1271	46,4004
ROSCI0290	Coridorul Ialomiței	*	26 726,8		26,8848	44,6021
ROSCI0305	Ianca — Plopu — Sărat — Comăneasca	*	3 222,4		27,7175	45,2274
ROSCI0307	Lacul Sărat — Brăila	*	376,7		27,8849	45,1968
ROSCI0308	Lacul și Pădurea Cernica		3 267,3		26,3030	44,4498
ROSCI0309	Lacurile din jurul Măscurei		1 159,7		27,5398	46,3888
ROSCI0315	Lunca Chineja		944,9		27,9960	45,7825
ROSCI0319	Mlaștina de la Fetești		2 019,8		27,8034	44,3403
ROSCI0335	Pădurea Dobrina — Huși	*	8 518,3		27,9757	46,5905
ROSCI0343	Pădurile din Silvestepa Mostiștei	*	2 119,8		26,7393	44,2279
ROSCI0353	Peștera — Deleni		2 508,1		28,0509	44,0748
ROSCI0360	Râul Bârlad între Zorleni și Gura Gârbăvoșului		2 569,4		27,6697	46,2068
ROSCI0389	Sărăturile de la Gura Ialomiței — Mihai Bravu	*	3 449,4		27,7542	44,7559
ROSCI0398	Straja-Cumpăna		1 117		28,5054	44,0919